

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 91 (2000)

Heft: 10

Rubrik: Veranstaltungskalender = Calendrier des manifestations

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Veranstaltungskalender

Calendrier des manifestations

www.sev.ch/d/nav/2fverkal.htm (deutsch); www.sev.ch/f/nav/2fverkal.htm (français)

Veranstaltungen SEV/VSE / Manifestations ASE/AES

Datum/Ort – Date/Lieu	Thema – Sujet	Organisation/Information
SEV/ASE		
Laufend Kurse Fehraltorf	Workshop NIN 2000: EIN, Einführung ohne CD Kursdaten: Bitte erkundigen Sie sich	SEV, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf Tel. 01 956 12 96, ruth.moser@sev.ch
Laufend Kurse Fehraltorf	Workshop NIN 2000: ECD, Einführung in die CD Kursdaten: Bitte erkundigen Sie sich	SEV, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf Tel. 01 956 12 96, ruth.moser@sev.ch
Laufend Kurse Fehraltorf	Workshop NIN 2000: ACD, Anwenden der CD Kursdaten: Bitte erkundigen Sie sich	SEV, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf Tel. 01 956 12 96, ruth.moser@sev.ch
17./25.5.00 Gerlafingen	Elektrosmog und die NIS-Verordnung	Dr. Graf AG, 4563 Gerlafingen, Tel. 032 674 45 01, Fax 032 674 45 10, www.grafag.ch
18.5., 24.5., 30.5., 6.6., 14.6.00 Morges	Séminaire CD NIBT 2000, 1 jour	ASE Romandie, Marius Vez, Tel. 021 312 66 96
22.5.00 Boudevilliers 23.5.00 Sion 24.5.00 Lausanne	Révision de la LIE. Nouvelles Ordonnances OPIE et ORNI (½ jour)	ASE Romandie, F. Chavanne, Tel. 021 312 66 96 Fax 021 320 00 96
8.+9.6.00 Lausanne	Séminaire ASE/USAT sur les ensembles d'appareillage selon SN EN 60439 (2 journées)	ASE Romandie, F. Chavanne, Tel. 021 312 66 96 francine.chavanne@sev.ch
22.6.00 Lausanne	Séminaire pratique de contrôles et de mesures	ASE Romandie, F. Chavanne, Tel. 021 312 66 96 francine.chavanne@sev.ch
22.6., 21.9., 15.11.00 Fehraltorf	Seminar: Die EN 60204-1 und ihre Umsetzung in der Ma- schinenrichtlinie 98/37/EG	SEV, H.-J. Aebli, 8320 Fehraltorf Tel. 01 956 11 27, Fax 01 956 11 22
5./12./19./26.9.00 Fehraltorf	Schulung (4 Tage): Eingeschränkte Installationsarbeiten nach NIV Art. 13	SEV, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf Tel. 01 956 12 96, ruth.moser@sev.ch
6./13./20.9.00 Fehraltorf	Schulung (3 Tage): Eingeschränkte Installationsarbeiten nach NIV Art. 15/16	SEV, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf Tel. 01 956 12 96, ruth.moser@sev.ch
7.9.00 Fribourg	116. (ordentliche) Generalversammlung des SEV 116e Assemblée générale (ordinaire) de l'ASE	SEV, Luppenstr. 1, 8320 Fehraltorf Tel. 01 956 11 23, Fax 01 956 11 22
25.10.00 Lausanne	Séminaire de mesures OIBT	ASE Romandie, F. Chavanne, Tel. 021 312 66 96 francine.chavanne@sev.ch
31.10.00 Fehraltorf	Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen 1. Kurstag	SEV, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf Tel. 01 956 12 96, ruth.moser@sev.ch
7.11.00 Fehraltorf	Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen 2. Kurstag	SEV, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf Tel. 01 956 12 96, ruth.moser@sev.ch
22./23.11.00 Fehraltorf	Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen 3. Kurstag	SEV, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf Tel. 01 956 12 96, ruth.moser@sev.ch
8.11.00 Lugano	Giornata d'informazione per i responsabili e incaricati dell'esercizio di impianti elettrici	SEV, Rose-Marie Schwämmle, 8320 Fehraltorf Tel. 01 956 11 39, Fax 01 956 11 22

Informationstechnische Gesellschaft des SEV (ITG)

24.5.00 Freiburg	Internet: Chance und Herausforderung für KMU und Gemeinden!	Sekretariat ITG, Luppenstr. 1, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956 11 39, Fax 01 956 11 22
14.9.00 Rapperswil	Tagung der Fachgruppe FOBS: Ethernet als Feldbus – Wo sind die Grenzen des Einsatzes von Ethernet in der Automatisierungstechnik?	Sekretariat ITG, Luppenstr. 1, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956 11 39, Fax 01 956 11 22
11.10.00 Zürich	Erfolgsfaktor Mensch in der softwarebehafteten Produk- tentwicklung	Sekretariat ITG, Luppenstr. 1, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956 11 39, Fax 01 956 11 22
26.10.00 Zürich	Ekon-Fachgruppentagung: Bleifrei löten – sind Sie vorbe- reitet? Ersatz umweltkritischer Stoffe in elektrischen Geräten	Sekretariat ITG, Luppenstr. 1, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956 11 39, Fax 01 956 11 22

Energietechnische Gesellschaft des SEV (ETG)

17.5.00 Zürich	Sponsortagung mit Siemens Schweiz AG: Modernes An- lagekonzept in der Hochspannungstechnik	Sekretariat ETG, Luppenstr. 1, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956 11 39, Fax 01 956 11 22
-----------------------	---	--

Veranstaltungskalender

20.6.00 Freiburg	Elektromagnetische Felder im Alltag	Sekretariat ETG, Luppenstr. 1, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956 11 39, Fax 01 956 11 22
Ende Sept. 00 St.Gallen	Regionaltagung für Berufsleute	Sekretariat ETG, Luppenstr. 1, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956 11 39, Fax 01 956 11 22
Fin sept. 00 env. de Lausanne	Journée régionale pour les professionnels du secteur électrique	Sekretariat ETG, Luppenstr. 1, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956 11 39, Fax 01 956 11 22
18.10.00 Wettingen-Tägerhard	Sponsortagung: Qualität des Produkts Strom im deregulierten Markt / Qualité du produit courant électrique dans un marché libéralisé	Sekretariat ETG, Luppenstr. 1, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956 11 39, Fax 01 956 11 22
7.11.00 Ecublens	Journée de la recherche de Suisse romande	Les électriciens romands, Tel. 021 310 30 30
15.-17.11.00 Innsbruck	Energienetze im 3. Jahrtausend – Technik und Wirtschaft. In Zusammenarbeit mit ÖVE/ÖGE und VDE/ETG	ÖVE, A-1010 Wien, Tel. +43 1587 6373 23, k.stanka@ove.at
22.11.00 Bern	Cigré-Session 2000 – ein allgemeiner Überblick Cigré-Session 2000 – un aperçu général	SEV, Therese Girschweiler, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956 11 83, Fax 01 956 11 22

VSE/AES

7.9.00 Freiburg	109. (ordentliche) Generalversammlung des VSE 109e Assemblée générale (ordinaire) de l'AES	VSE/AES, Postfach 6140, 8023 Zürich, Tel. 01 226 51 11, Fax 01 226 51 91
22.9.00 Baden	79. ordentliche Delegiertenversammlung der PKE	PKE, Freigutstr. 16, 8027 Zürich, Tel. 01 287 92 20
26.10.00 Baden	Energiewirtschaftliche Fachtagung 2000	VSE, Postfach 6140, 8023 Zürich, Tel. 01 226 51 11, Fax 01 226 51 91
7./8.11.00 Zürich	PV-Tagung	VSE, Postfach 6140, 8023 Zürich, Tel. 01 226 51 11, Fax 01 226 51 91. Administration: wilfried.blum@strom.ch / martina.huber@strom.ch
8.2.01 Bern	Symposium 2001	VSE, Postfach 6140, 8023 Zürich, Tel. 01 226 51 11, Fax 01 226 51 91. Administration: ursula.wuethrich@strom.ch

Schweiz / Suisse

• Neueinträge

25.05.2000 Bern	26. Asut-Seminar, Treffpunkt der Telekomszene Schweiz	Asut, Postfach 515, 3008 Bern, Fax 031 328 27 37
6.-9.6.00 Zürich	Tele Net Com – Schweizer Telematik-Fachmesse	Reed Messen AG, 8117 Fällanden, Tel. 01 806 33 66, Fax 01 806 33 43, www.telenetcom.ch
10.-14. 7.00 Luzern	Fuel Cell 2000: 4th European Solid Oxide Fuel Cell Forum	European Fuel Cell Forum, 5452 Oberrohrdorf, Tel. 056 496 72 92, www.efcf.com
12.-15.9.00 Zürich	2nd European Conference on Gender Equality in Higher Education	ETH Zürich, 8092 Zürich, Fax 01 632 10 85 www.equal.ethz.ch/conference2000/conf2000.html
26.-29.9.00 Basel	Orbit – die Fachmesse für Informatik, Kommunikation und Organisation	Messe Basel, 4021 Basel, Tel. 061 686 20 20, www.messebasel.ch/orbit
9.-11.11.00 St. Gallen	Intertech Bodensee: Internationale Technologiemesse	Olma Messen, 9008 St. Gallen, Tel. 071 242 01 88, www.olma-messen.ch
14.-17.11.00 Basel	M.U.T. – Europäische Messe für Umwelttechnik	Messe Basel, 4021 Basel, Tel. 061 686 20 20 www.messebasel.ch/mut
21.-24.11.00 Basel	Swisstech 2000	Messe Basel, 4021 Basel, Tel. 061 686 20 20, Fax 061 686 21 90, swisstech@messebasel.ch
20.-22.2.01 Zürich	Electromagnetic Compatibility – 14th Int. Zurich Symposium & Technical Exhibition. Call for Papers: 1.7.2000	EMC Zurich 01, ETHZ, 8092 Zürich, emc@nari.ee.ethz.ch

Ausland / Etranger

• Neueinträge

7.-10.5.00 Dresden	Telescon 2000: 3. Int. Konferenz zum Thema Energieversorgung in der Telekommunikationsbranche	VDE, D-60596 Frankfurt, Tel. +49 69 6308 202/381, Fax +49 69 9631 52 13, www.vde.com
22.-24.5.00 Berlin	Stadtwerke 2000	Dorint Hotel Schweizerhof, D-10787 Berlin Tel. +49 211 96 86 540, Fax +49 211 9686 509
23.-25.5.00 München	Eusar 2000: 3rd European Conference on Synthetic Aperture Radar	VDE, D-60596 Frankfurt www.dlr.de/ne-hf/eusar2000/
23.-25.5.00 Prag	Energy in Central and Eastern Europe: Challenges and Opportunities in an Enlarged Europe	IIR, A-1150 Wien, Fax +43 1 891 59-200 conference@iir.at
1.6.-31.10.00 Hannover	Expo 2000	Expo 2000 Hannover GmbH, 30521 Hannover, Tel. +49 511 84 040, www.expo2000.de

18.-21.6.00 Montreal	Electricity Industry Millennium Conference	Eurelectric, B-1000 Brüssel, Tel. +32 2 515 10 00, Fax +32 2 515 10 10, www.eurelectric.org
20./21.6.00 Bremen	Internationale VDE/ETG-Konferenz zur Leistungselektronik und ihren Anwendungen	VDE, D-60596 Frankfurt, Tel. +49 69 6308 202/381, www.vde.com
27.-30.6.00 Wroclaw	15th International Wroclaw Symposium and Exhibition on Electromagnetic Compatibility	W. Moron / Dr. W. Sega, Tel. +48 71 348 3051 Fax +4871 372 8878, emc@il.wroc.pl
7.-9.6.00 Köln	Last Mile: Breitband-Accesslösungen für den direkten Teilnehmerzugang	IIR Deutschland, D-65843 Sulzbach, www.iir.de, anmeldung@iir.de
27.8.-1.9.00 Paris	Cigré-Session 2000	Cigré, F-75008 Paris, Tel. +33 1 53 89 12 99, sales-meeting@cigre.org
18.-20.9.00 London	8th Int. Conference on Power Electronics and Variable Speed Drives	PEVD 2000 Secretariat, UK-London, Tel. +44 20 7344 8425/5469, Fax +44 20 7240 8830
18.-22.9.00 Rhodos	ICLP 2000 – 25th Int. Conference on Lightning Protection	25th ICLP Rhodos 2000, GR-26500 Rion, Tel. +30 61 997 880, iclp2000@ee.upatras.gr
25.-27.9.00 Hannover	Micro-tec 2000 / VDE-Weltkongress f. Mikrotechnologien	VDE, D-60596 Frankfurt, Tel. +49 69 63 08 381, Fax +49 69 96 31 52 13, www.vde.de
27.-29.9.00 Jyväskylä	Elena Finland 2000 / Telecommunications, Industrial Automation, Alarm and Control Systems	Jyväskylä Fair Ltd., Fin-40101 Jyväskylä, Tel. +358 14 334 0000, www.jklfairs.fi/elena2000
1.-4.10.00 Galway	IST Mobile Telecommunications Summit	Enterprise Ireland, www.enterprise-ireland.com/mobilesummit/
10.-12.10.00 Düsseldorf	Powers.2000 – die Energiemesse in Düsseldorf	Messe Düsseldorf GmbH, D-40474 Düsseldorf, Tel. +49 211 4560 01, www.messe-duesseldorf.de
10.-12.10.00 Wien	Distributech – DA/DSM Europe 2000	Penwell Corp., GB-Essex EN9 3SR, Tel. +44 1992 656 630, E-Mail agnesh@penwell.com
11.-14.10.00 Hong Kong	Electronic Asia 2000 – 4th Int. Trade Fair for Components, Assemblies and Electronics Production	Intermess Dörgele AG, 8001 Zürich, Tel. 01 252 99 88, www.messe-muenchen.de
6.-10.11.00 München	Systems 2000: 19. Int. Fachmesse für Informationstechnologie und Telekommunikation	Messe München, D-81823 München, Tel. +49 89 949 20 361, info@messe-muenchen.de
15.-17.11.00 Innsbruck	Energienetze im 3. Jahrtausend – Technik und Wirtschaft. In Zusammenarbeit mit SEV/ETG und VDE/ETG	ÖVE, A-1010 Wien, Tel. +43 1587 6373 23, k.stanka@ove.at
28.-30.11.00 Nürnberg	SPS/IPC/Drives 2000: Elektrische Automatisierungstechnik – Systeme und Komponenten	Mesago, D-70178 Stuttgart Tel. +49 711 61946-72/38, buss@mesago.de
11.-15.12.00 Paris	Elec 2000	Elec Promotion, F-75116 Paris Tel. +33 153 23 99 99, www.elec.fr

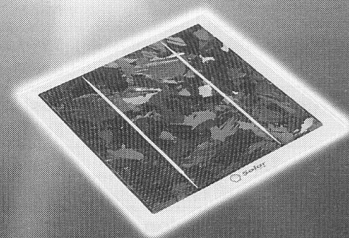
Kurse und Vorträge / Cours et conférences

• Neueinträge

18.+25.5./28.9.+5.10.00 Oensingen	Einführung in Feldbussysteme	Fachhochschule Solothurn Nordwestschweiz, 4702 Oensingen, Tel. 0848 821 011, www.fhso.ch
24.5.00 Yverdon	Commande de robots mobiles	Ecole d'ingénieurs du canton de vaud, 1400 Yverdon, Tel. 024 423 21 11, Fax 024 425 00 05
25.5.00 St.Gallen	Forum: Tag der Jungunternehmer	Empa/Tebo, E. Martin, Tel. 071 274 75 00 Fax 071 274 71 61, tebo@empa.ch
6./7.6.00 Effretikon	Emissions- und störungsarme Elektroinstallationen Kurs 1: 6.6., Kurs 2: 7.6.	VSEI, Berufsbildung, 8031 Zürich Fax 01 444 17 18
6./7.6.00 Brugg-Windisch	Workshop: Advanced VHDL	Zentrum für Mikroelektronik Aargau, 5210 Windisch, Tel. 056 462 46 11, ww.zma.ch
7.6.00 Yverdon	Automatisation: Bases pour la vision industrielle	Ecole d'ingénieurs du canton de vaud, 1400 Yverdon, Tel. 024 423 21 11, Fax 024 425 00 05
20./21.6.00 Brugg-Windisch	Workshop: System Design	Zentrum für Mikroelektronik Aargau, 5210 Windisch, Tel. 056 462 46 11, ww.zma.ch
• 22./23.6.00 D-Gelsenkirchen	Exkursion: Solarzellenfabrik Shell und Solarkraftwerk Wissenschaftspark Gelsenkirchen, Akademie Mont-Cenis	Sofas, Inst. Microtechnique, 2000 Neuchâtel, Tel. 032 718 33 55, Fax 032 718 32 01
• 30.06.00 Rapperswil	ERFA-Nachmittag für JungunternehmerInnen	Hochschule Rapperswil, 8640 Rapperswil, Tel. 055 222 44 03, claudia.gadient@hsr.ch
28./29.8.00 Zürich	Symposium Sustainability: Nachhaltigkeit – Triebfeder für wirtschaftlichen Erfolg?	ETHZ, 8092 Zürich, Tel. 01 299 95 99, Fax 01 299 95 98, info@sustainability-zurich.ch
14./15.9.00 Zürich	11. Schweiz. Status-Seminar: Energie und Umweltforschung im Hochbau	Empa Zen, 8600 Dübendorf, Tel. 01 823 42 78, Fax 01 823 40 09, zen@empa.ch
20.9.00 Dübendorf	Eawag-Infotag 2000 – Gewässer nachhaltig nutzen	Empa, 8600 Dübendorf, Tel. 01 823 53 93, Fax 01 823 53 75, heidi.gruber@eawag.ch
auf Anfrage, Oensingen	Nachdiplomstudium Automation Engineering (NDAT), diverse Module	Fachhochschule Solothurn Nordwestschweiz, 4702 Oensingen, Tel. 0848 821 011, www.fhso.ch

Solarenergie

Let the sunshine in



Solaranlagen
Solarsysteme
Solarmodule

Shell (Switzerland)
Geschäftsbereich Solar
Baarermatte
6340 Baar

Telefon 041 769 41 30
Fax 041 769 46 24

www.shell.ch
info@shell.ch

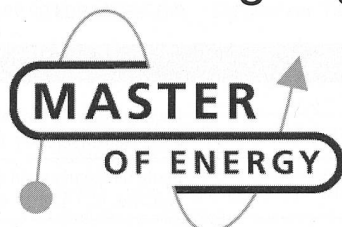


Shell Renewables

Berner Fachhochschule

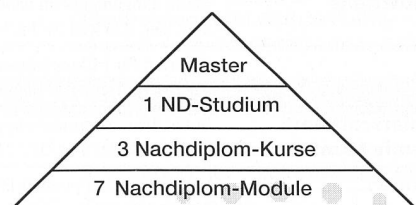
Hochschule für
Technik und Architektur Burgdorf

Neu & Einzigartig



Einzige ganzheitliche Ausbildung für
Energie und Oekonomie der Schweiz
mit internationaler Anerkennung.

Berufsbegleitend oder Vollzeit



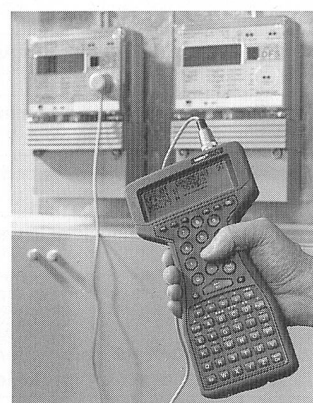
Start: 23. Oktober 2000
Anmeldeschluss: 31. Juli 2000

Tel: 034 426 43 70 (Romina Calabrò)
E-Mail: info@masterenergy.com
www.masterenergy.com

ZESY und HUSKY –

das ideale Zähler-Datenerfassungs-Programm und Handterminal
zur Ablesung von Strom-, Gas- und Wasserzählern:

- manuell, opto-elektronisch (IEC 1107), Modem oder Funk
- freie Wahl von Routen und Suchfunktionen
- Datum- und Uhrzeit prüfen und setzen
- Datenergänzung vor Ort



- robustes, dichtes Druckgussgehäuse (IP 67)
- Betriebstemperaturbereich -30°C bis $+60^{\circ}\text{C}$
- LCD 8 Zeilen $\times$ 40 Zeichen, hinterleuchtet
- serielle, parallele und IR-Schnittstellen
- Stromversorgung: NiCd-Akku oder Alkalibatterien
- optional externe EEPROM-Speicher 1 MB

ims Industrial Micro Systems AG
Dorfstrasse 48, 8542 Wiesendangen
Telefon 052 320 96 96, Fax 052 320 96 99